



BE SURE. BUILD SURE.

strana 1/10

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 01.06.2024

Číslo verze 23 (nahrazuje verzi 22)

Revize: 01.06.2024

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

· 1.1 Identifikátor výrobku

· **Obchodní označení:** Nafufill R3 FM

· 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a

nedoporučená použití

· **Použití látky / přípravku**

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

Hotová malta

· 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

· **Identifikace výrobce/**

dovozce:

výrobce

*Název nebo obchodní jméno, právní forma: BOTAMENT
Systembaustoffe*

*Sídlo: Postfach 101 652; 462 16 Bottrop; Spolková republika
Německo*

Telefon: + 49 (0)2041-101-0

MC-Bauchemie Müller,

Am Kruppwald 2-4, 46238 Bottrop; Spolková republika Německo

Telefon: + 49 (0)2041-101-0

MC-Bauchemie,

Jakobstrasse 54, 73717 Esslingen; Spolková republika Německo

MC-Bauchemie,

Ul. Pradzynskiego 20, 63-000 Sroda Wielkopolska; Polsko

MC-Bauchemie,

8246 Totvazsony – Kövesgyür; Maďarsko

První distributor v ČR:

Název nebo obchodní jméno, právní forma: MC- Bauchemie s.r.o.

Sídlo: Skandinávská 990; 267 53 Žebrák,

Telefon: 311 545 155

Fax: 311 537 118

· **Obor poskytující informace:**

Oddělení bezpečnosti produktu

msds@mc-bauchemie.com

· **1.4 Telefonní číslo pro**

naléhavé situace:

*Toxikologické informační středisko; Na Bojišti 1, 128 00 Praha 2
telefon nepřetržitě 224 919 293; 224 915 402*

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

· 2.1 Klasifikace látky nebo směsi

· **Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**

Skin Irrit. 2 H315 Dráždí kůži.

Eye Dam. 1 H318 Způsobuje vážné poškození očí.

Skin Sens. 1 H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci.

STOT SE 3 H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.

· 2.2 Prvky označení

· **Označování v souladu s**

nařízením (ES) č. 1272/2008

Produkt je klasifikován a označen podle nařízení CLP.

(pokračování na straně 2)

CZ



BE SURE. BUILD SURE.

strana 2/10

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 01.06.2024

Číslo verze 23 (nahrazuje verzi 22)

Revize: 01.06.2024

Obchodní označení: Nafufill R3 FM

(pokračování strany 1)

· Výstražné symboly nebezpečnosti



GHS05 GHS07

· Signální slovo

Nebezpečí

· Nebezpečné komponenty k etiketování:

Portlandský cement
Slínek sulfoaluminátu vápenatého
Hydroxid vápenatý
Popílek Portlandský cement

· Standardní věty o nebezpečnosti

H315 Dráždí kůži.
H318 Způsobuje vážné poškození očí.
H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci.
H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.

· Pokyny pro bezpečné zacházení

P261 Zamezte vdechování prachu/dýmu/plynu/mlhy/par/aerosolů.
P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.
P310 Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře.
P321 Odborné ošetření (viz na tomto štítku).
P362+P364 Kontaminovaný oděv svlékněte a před opětovným použitím vyperte.
P403+P233 Skladujte na dobře větraném místě. Uchovávejte obal těsně uzavřený.

· 2.3 Další nebezpečnost

· Výsledky posouzení PBT a vPvB

· PBT: Nedá se použít.

· vPvB: Nedá se použít.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

· 3.2 Směsi

· Popis: Směs obsahuje následující látky:

· Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:

CAS: 65997-15-1	Portlandský cement	≥20-≤30%
EINECS: 266-043-4	Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	
Číslo ES: 934-133-9	Slínek sulfoaluminátu vápenatého	≥10-<20%
	Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335	

(pokračování na straně 3)



BE SURE. BUILD SURE.

strana 3/10

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 01.06.2024

Číslo verze 23 (nahrazuje verzi 22)

Revize: 01.06.2024

Obchodní označení: Nafufill R3 FM

(pokračování strany 2)

CAS: 1305-62-0	Hydroxid vápenatý	≥1-<2,5%
EINECS: 215-137-3	Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	
CAS: 68475-76-3	Popílek Portlandský cement	≥1-<2,5%
	Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	

- **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

- **4.1 Popis první pomoci**
- **Při nadýchání:** Postarat se o přívod čerstvého vzduchu.
- **Při styku s kůží:** Ihned omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout.
- **Při zasažení očí:** Otevřené oči několik minut vyplachovat pod tekoucí vodou. Zavést lékařské ošetření.
- **Při požití:** Vyplachovat ústa a bohatě zapíjet vodou. Zavést lékařské ošetření.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

- **5.1 Hasiva**
- **Vhodná hasiva:** Způsob hašení přizpůsobit podmínkám v okolí.
- **5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **5.3 Pokyny pro hasiče**
- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

- **6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy** Není nutné.
- **6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:** Nejsou nutná zvláštní opatření.
- **6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:** Nabrat mechanicky.
- **6.4 Odkaz na jiné oddíly** Informace o bezpečném zacházení viz kapitola 7.
Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.
Informace k odstranění viz kapitola 13.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

- **7.1 Opatření pro bezpečné zacházení** Zamezit vytváření prachu.

(pokračování na straně 4)



BE SURE. BUILD SURE.

strana 4/10

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 01.06.2024

Číslo verze 23 (nahrazuje verzi 22)

Revize: 01.06.2024

Obchodní označení: Nafufill R3 FM

(pokračování strany 3)

- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
- **7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**
- **Pokyny pro skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Žádné zvláštní požadavky.
- **Upozornění k hromadnému skladování:** Není nutné.
- **Další údaje k podmínkám skladování:** Nádrž držet neprodyšně uzavřenou.
- **Skladovací třída:** 13

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

8.1 Kontrolní parametry

Kontrolní parametry:

CAS: 1305-62-0 Hydroxid vápenatý

NPK Krátkodobá hodnota: 4 mg/m³
Dlouhodobá hodnota: 1 mg/m³
I, R

DNEL

CAS: 65997-15-1 Portlandský cement

Inhalováním DNEL 1 mg/m³ (ArL)

CAS: 1305-62-0 Hydroxid vápenatý

Inhalováním DNEL 1 mg/m³ (ArL)

PNEC

CAS: 1305-62-0 Hydroxid vápenatý

PNEC 3 mg/l (BEL)
0,32 mg/l (Mew)
0,49 mg/l (Sladkovodní)

PNEC 1080 mg/kg dwt (Bod)

- **Další upozornění:** Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.

8.2 Omezování expozice

- **Vhodné technické kontroly** Žádné další údaje, viz bod 7.
- **Individuální ochranná opatření včetně osobních ochranných prostředků**
- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**

Zdržovat od potravin, nápojů a krmiv.
Zašpiněné, nasáknuté šaty ihned vysvléci.
Před přestávkami a po práci umýt ruce.
Zamezit styku s pokožkou a zrakem.

- **Ochrana dýchacích cest**

Wear respiratory protection in case of insufficient ventilation.
The selection of respirators (EN 14387) must be based on the known or anticipated exposure concentrations, the hazards of the product and the occupational exposure limits (section 8.1) of the

(pokračování na straně 5)



BE SURE. BUILD SURE.

strana 5/10

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 01.06.2024

Číslo verze 23 (nahrazuje verzi 22)

Revize: 01.06.2024

Obchodní označení: Nafufill R3 FM

(pokračování strany 4)

- respirator in question.
Particle filter PP1: Inert substance; P2, P3: Hazardous substances
Provide adequate ventilation. This can be achieved by local exhaust ventilation or general exhaust ventilation.
(EN 689 - Methods for determining inhalation exposure)
This applies especially at the mixing or stirring place.
If this is not sufficient to keep the concentration below the occupational exposure limit, provide respiratory protection.*
- **Ochrana rukou:** Ochranné rukavice
Výběr materiálu rukavic provedte podle času průniku, permeability a degradace.
 - **Materiál rukavic** Po použití rukavic provedeme očištění a ošetření kůže.
Rukavice ze silné látky
Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kriteriích, která se liší podle výrobce. Protože je výrobek směs více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku.
 - **Doba průniku materiálem rukavic** Doba průniku: > = 480 min
Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.
 - **Ochrana očí a obličeje** Není potřeba.
 - **Ochrana kůže:** Pracovní ochranné oblečení

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

· 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

- **Všeobecné údaje**
- **Barva:** Šedá
- **Zápach:** Charakteristický
- **Bod tání / bod tuhnutí** Není určeno.
- **Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu** Není určena.
nedá se používat
- **Bod vzplanutí:** Nedá se použít.
- **pH při 20 °C** 11,4
- **Viskozita:**
- **Kinematická viskozita** Nedá se použít.
- **Dynamicky:** Nedá se použít.
- **Rozpuštěnost**
- **vodě:** Nerozpustná.
- **Tlak páry:** Nedá se použít.
nedá se používat
- **Hustota a/nebo relativní hustota**
- **Hustota:** Není určena.

(pokračování na straně 6)

CZ



BE SURE. BUILD SURE.

strana 6/10

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 01.06.2024

Číslo verze 23 (nahrazuje verzi 22)

Revize: 01.06.2024

Obchodní označení: Nafufill R3 FM

(pokračování strany 5)

· Charakteristiky částic

Viz bod 3.

· 9.2 Další informace

· Vzhled:

· Skupenství: Prášek

· **Důležité údaje týkající se bezpečnosti, ochrany zdraví a životního prostředí**

· Zápalná teplota:

Produkt není samozápalný.

· Výbušné vlastnosti:

U produktu nehrozí nebezpečí exploze.

· Informace týkající se tříd fyzikální nebezpečnosti

· Výbušniny	odpadá
· Hořlavé plyny	odpadá
· Aerosoly	odpadá
· Oxidující plyny	odpadá
· Plyny pod tlakem	odpadá
· Hořlavé kapaliny	odpadá
· Hořlavé tuhé látky	odpadá
· Samovolně reagující látky a směsi	odpadá
· Samozápalné kapaliny	odpadá
· Samozápalné tuhé látky	odpadá
· Samozahřívající se látky a směsi	odpadá
· Látky a směsi, které uvolňují hořlavé plyny při styku s vodou	odpadá
· Oxidující kapaliny	odpadá
· Oxidující tuhé látky	odpadá
· Organické peroxidy	odpadá
· Látky a směsi korozivní pro kovy	odpadá
· Znečlivělé výbušniny	odpadá

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

· 10.1 Reaktivita

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

· 10.2 Chemická stabilita

· Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:

Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.

· 10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.

· 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

· 10.5 Neslučitelné materiály:

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

(pokračování na straně 7)

CZ



BE SURE. BUILD SURE.

strana 7/10

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 01.06.2024

Číslo verze 23 (nahrazuje verzi 22)

Revize: 01.06.2024

Obchodní označení: Nafufill R3 FM

(pokračování strany 6)

· 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:

Nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

· 11.1 Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008

· Akutní toxicita Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

· Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50:

CAS: 65997-15-1 Portlandský cement

Pokožkou	LD50	2000 mg/kg (Kaninchen)
----------	------	------------------------

Inhalováním	LC50/4 h	5 mg/l (Ratte)
-------------	----------	----------------

CAS: 1305-62-0 Hydroxid vápenatý

Orálně	LD50	7340 mg/kg (Ratte)
--------	------	--------------------

· Žiravost/dráždivost pro kůži Dráždí kůži.

· Vážné poškození očí / podráždění očí Způsobuje vážné poškození očí.

· Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže Může vyvolat alergickou kožní reakci.

· Mutagenita v zárodečných buňkách Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

· Karcinogenita Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

· Toxicita pro reprodukci Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

· Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice Může způsobit podráždění dýchacích cest.

· Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

· Nebezpečnost při vdechnutí Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

· 11.2 Informace o další nebezpečnosti

· Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

CAS: 128-37-0	2,6-di-terc-butyl-p-kresol
---------------	----------------------------

Seznam II

ODDÍL 12: Ekologické informace

· 12.1 Toxicita

· Aquatická toxicita: Další relevantní informace nejsou k dispozici.

· 12.2 Perzistence a rozložitelnost Další relevantní informace nejsou k dispozici.

· 12.3 Bioakumulační potenciál Další relevantní informace nejsou k dispozici.

(pokračování na straně 8)



BE SURE. BUILD SURE.

strana 8/10

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 01.06.2024

Číslo verze 23 (nahrazuje verzi 22)

Revize: 01.06.2024

Obchodní označení: Nafufill R3 FM

- (pokračování strany 7)
- **12.4 Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
 - **12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB**
 - **PBT:** Nedá se použít.
 - **vPvB:** Nedá se použít.
 - **12.6 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému** Informace o vlastnostech narušujících endokrinní systém jsou uvedeny v oddílu 11.
 - **12.7 Jiné nepříznivé účinky**
 - **Další ekologické údaje:**
 - **Všeobecná upozornění:** Nesmí se dostat nezředitelný nebo ve větším množství do spodní vody, povodí nebo kanalizace.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

- **13.1 Metody nakládání s odpady**
- **Doporučení:** Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.

· Evropský katalog odpadů

17 00 00	STAVEBNÍ A DEMOLIČNÍ ODPADY (VČETNĚ VYTĚŽENÉ ZEMINY Z KONTAMINOVANÝCH MÍST)
17 01 00	Beton, cihly, tašky a keramika
17 01 01	Beton
HP4	Dráždivé - dráždivé pro kůži a pro oči
HP5	Toxicita pro specifické cílové orgány (Specific Target Organ Toxicity, STOT)/Toxicita při vdechnutí
HP13	Senzibilizující

- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:** Kontaminované obaly se musí řádně vyprázdnit a po odpovídajícím očištění se mohou znovu použít.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

- **14.1 UN číslo nebo ID číslo**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpadá
- **14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpadá
- **14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **třída** odpadá

(pokračování na straně 9)



BE SURE. BUILD SURE.

strana 9/10

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 01.06.2024

Číslo verze 23 (nahrazuje verzi 22)

Revize: 01.06.2024

Obchodní označení: Nafufill R3 FM

(pokračování strany 8)

- | | |
|--|-----------------|
| · 14.4 Obalová skupina
· ADR, IMDG, IATA | odpadá |
| · 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:
· Látká znečišťující moře: | Ne |
| · 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele | Nedá se použít. |
| · 14.7 Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO | Nedá se použít. |
| · UN "Model Regulation": | odpadá |

ODDÍL 15: Informace o předpisech

- 15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi
Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- Směrnice 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních - Příloha II
Žádná z obsažených látek není na seznamu.
- NAŘÍZENÍ (EU) 2019/1148
- Příloha I - PREKURZORY VÝBUŠNIN PODLÉHAJÍCÍ OMEZENÍ (Horní mezní hodnota pro účely povolení podle čl. 5 odst. 3)
Žádná z obsažených látek není na seznamu.
- Příloha II - PREKURZORY VÝBUŠNIN PODLÉHAJÍCÍ OZNAMOVÁNÍ
Žádná z obsažených látek není na seznamu.
- Nařízení (ES) č. 273/2004 o prekursorech drog
Žádná z obsažených látek není na seznamu.
- Nařízení (ES) č. 111/2005 kterým se stanoví pravidla pro sledování obchodu s prekursory drog mezi Společenstvím a třetími zeměmi
Žádná z obsažených látek není na seznamu.
- 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti:
Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

ODDÍL 16: Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

- Relevantní věty
H315 Dráždí kůži.
H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci.
H318 Způsobuje vážné poškození očí.

(pokračování na straně 10)



BE SURE. BUILD SURE.

strana 10/10

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 01.06.2024

Číslo verze 23 (nahrazuje verzi 22)

Revize: 01.06.2024

Obchodní označení: Nafufill R3 FM

(pokračování strany 9)

H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.

· **Obor, vydávající
bezpečnostní list:**

MC-Bauchemie s.r.o.
Skandinávská 990, 267 53 Žebrák

· **Datum předchozí verze:**

19.10.2021

· **Číslo předchozí verze:**

22

· **Zkratky a akronymy:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Skin Irrit. 2: Žiravost/dráždívnost pro kůži – Kategorie 2

Eye Dam. 1: Vážné poškození očí / podráždění očí – Kategorie 1

Skin Sens. 1: Senzibilizace kůže – Kategorie 1

STOT SE 3: Toxicita pro specifické cílové orgány (jednorázová expozice) – Kategorie 3

· * Údaje byly oproti předešlé verzi změněny

CZ